



Madrid, le 1<sup>er</sup> avril 2025

## CIRCULAIRE ICCAT # 02626 / 2025

**OBJET : SESSIONS DE L'ATELIER DE FORMATION EN LIGNE SUR L'UTILISATION DU SYSTÈME INTÉGRÉ DE GESTION EN LIGNE (IOMS) DE L'ICCAT**

J'ai le plaisir d'annoncer que le Groupe de travail sur les technologies de déclaration en ligne (WG-ORT), lors de sa réunion intersessions de 2025, a programmé deux sessions de l'atelier dans le but d'aider les CPC à utiliser les nouveaux modules développés dans le système IOMS, en particulier le gestionnaire de formulaires et le gestionnaire de navires. Ces sessions sont programmées comme suit :

- **Session 1 (6 mai 2025)** : Se concentre sur la compréhension et la pratique des fonctionnalités du gestionnaire de formulaires dans l'IOMS.
- **Session 2 (30 juin 2025)** : Se concentre sur la compréhension et la pratique des fonctionnalités du gestionnaire de navires dans l'IOMS.

Nous signalons que la première session était initialement prévue pour le 8 mai, mais qu'elle doit être reprogrammée à la date indiquée ci-dessus. Toutes les sessions se dérouleront en ligne via la plateforme ZOOM avec traduction simultanée, pour une durée totale de 4 heures chacune. Les sessions commenceront à 12h00 (CET), avec une pause programmée de 30 minutes de 14h00 à 14h30. Le WG-ORT a accepté d'enregistrer l'intégralité des sessions de formation pour une diffusion ultérieure en ligne, permettant à tous les utilisateurs des CPC d'y accéder.

Les deux sessions de formation, présentées sous forme de séminaires interactifs, sont destinées à tous les utilisateurs potentiels de l'IOMS de l'ICCAT, dont les membres du WG-ORT, les administrateurs et fonctionnaires des CPC, les Présidents des organes subsidiaires de l'ICCAT et le personnel du Secrétariat. La participation à ces sessions de formation est encouragée pour tous les représentants du WG-ORT. La liste officielle actuelle des membres du WG-ORT est jointe à l'**annexe 1** ; les participants inclus dans cette liste recevront les instructions pour se connecter aux ateliers. Si un délégué ne figurant pas dans l'**annexe 1** souhaite participer aux ateliers de l'IOMS, il est prié de contacter le Secrétariat avant le **29 avril 2025**.

Le programme de travail provisoire pour la 1<sup>re</sup> session de l'atelier de formation est présenté à l'**annexe 2**. L'annonce et l'ordre du jour de la deuxième session seront dûment communiqués à une date ultérieure.



Les informations pertinentes requises pour les sessions de l'atelier seront téléchargées sur NextCloud. L'accès au dossier NextCloud sera accordé aux participants à l'atelier à un stade ultérieur, avec le lien et les identifiants de la réunion ZOOM. Le Secrétariat de l'ICCAT a changé de fournisseur de services NextCloud. Par conséquent, pour accéder aux informations sur les sessions d'ateliers antérieurs, veuillez cliquer [ici](#).

Je vous prie d'agréer l'expression de ma parfaite considération.

*Secrétaire exécutif*

Camille Jean Pierre Manel

**DISTRIBUTION:**

- **Mandataires de la Commission :**
  - Président de la Commission :** E. Penas Lado      **Président du COC :** D. Campbell
  - Première vice-Présidente :** Z. Driouich      **Président du PWG :** N. Ansell
  - Deuxième vice-Président:** R. Chong      **Présidente du STACFAD:** D. Warner-Kramer
  - Présidents des Sous-commissions 1 à 4**
  - Président du SCRS :** C. Brown      **Vice-Président du SCRS:** L.G. Cardoso
- **Chefs de délégation**
- **Parties, Entités ou Entités de pêche non contractantes coopérantes**
- **Membres du WG-ORT et utilisateurs de l'IOMS**

**Pièces jointes :** Liste des membres du WG-ORT et des utilisateurs de l'IOMS. Programme de travail de la première session.



## Annexe 1

**Liste actuelle des membres nommés du WG-ORT et des utilisateurs de l'IOMS  
ainsi que le statut d'enregistrement auprès de l'IOMS  
(en date du 31/03/2025)**

État	Pays	Nom
Partie contractante	ALBANIE	Roland Kristo
Partie contractante	ALGÉRIE	Ouchelli Amar
Partie contractante	ALGÉRIE	Tamourt Amira
Partie contractante	ALGÉRIE	Mohamd Zohir Ahieddine
Partie contractante	ANGOLA	Victor Chilamba
Partie contractante	ANGOLA	Mateus Luas
Partie contractante	ANGOLA	Ana Patrícia Gourgel
Partie contractante	ANGOLA	Jose Miguel
Partie contractante	ANGOLA	Vieira Ferreira Nzambi Códia
Partie contractante	BARBADE	Christopher Parker
Partie contractante	BARBADE	Jalisa King
Partie contractante	Belize	Valarie Lanza
Partie contractante	Belize	Robert Robinson
Partie contractante	Belize	Delice Pinkard
Partie contractante	Belize	Ernie Howe
Partie contractante	Belize	Charles Coc
Partie contractante	BRÉSIL	Paulo Travassos
Partie contractante	BRÉSIL	André Luiz Bispo Oliveira
Partie contractante	BRÉSIL	Alex Souza Lira
Partie contractante	BRÉSIL	Vitor Luis Pontes Matos
Partie contractante	BRÉSIL	Eduardo Sfoglia
Partie contractante	CABO VERDE	Carlos Alberto Monteiro
Partie contractante	CABO VERDE	Nuno Vieira
Partie contractante	CANADA	Jessica KERWIN
Partie contractante	CANADA	Taryn Minch
Partie contractante	CANADA	William Harris
Partie contractante	CANADA	Nadia Hamoui
Partie contractante	CANADA	Frédéric Cossette
Partie contractante	CHINE RÉP. POP.	Fang Lianyong
Partie contractante	CHINE RÉP. POP.	Feng Wu
Partie contractante	CHINE RÉP. POP.	Fan Zhang
Partie contractante	CHINE RÉP. POP.	Jiangfeng Zhu
Partie contractante	CHINE RÉP. POP.	Ji Feng
Partie contractante	CHINE RÉP. POP.	Tinglin Li
Partie contractante	CHINE RÉP. POP.	Quan Lu

COMISION INTERNACIONAL PARA LA  
CONSERVACION DEL ATUN ATLANTICO

Partie contractante	COSTA RICA	Bernald Pacheco Chaves
Partie contractante	COSTA RICA	Oscar Isaac Cruz Mena
Partie contractante	COSTA RICA	Nelson Peña Navarro
Partie contractante	COSTA RICA	Jesus Alberto Alfaro Rodriguez
Partie contractante	CÔTE D'IVOIRE	Kouadio Julien Djou
Partie contractante	CÔTE D'IVOIRE	Djou Kouadio Julien
Partie contractante	CÔTE D'IVOIRE	Constance Diaha
Partie contractante	CURAÇAO	Stephen Mambi
Partie contractante	CURAÇAO	Carl Michael Suarez
Partie contractante	CURAÇAO	Ramon Chong
Partie contractante	CURAÇAO	Stephen Mambi
Partie contractante	ÉGYPTE	Mai Atteya
Partie contractante	ÉGYPTE	Abdelrazek Mohamed Badr
Partie contractante	ÉGYPTE	Fatma Elzahraa Badr
Partie contractante	ÉGYPTE	Doaa Abdou Mahmoud Tawfeek Hammam
Partie contractante	ÉGYPTE	Doaa Hafez Shawky
Partie contractante	EL SALVADOR	Ana Marlene Galdámez De Arévalo
Partie contractante	EL SALVADOR	Jasmin Cardenas España
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Pedro Lino
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Maris Berzins
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Samira Khalil
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Eleni Bintoudi
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Georgia Pavlou
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Oliver Schulz
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Cristina Ribeiro
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Pedro Costa
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Séamus Howard
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Nolan Attard
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Laura Marot
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Mare.C4 Rfmo
Partie contractante	UNION EUROPÉENNE	Oliver Hrv Admin
Partie contractante	FRANCE (Saint-Pierre-et-Miquelon)	Juliette Haziza
Partie contractante	FRANCE (Saint-Pierre-et-Miquelon)	Constance Couston
Partie contractante	GABON	Bernice Carol Boupana Bola
Partie contractante	GABON	Lucienne Ariane Diapoma
Partie contractante	GABON	Davy Angueko
Partie contractante	GAMBIE	Momodou S Jallow
Partie contractante	GAMBIE	Malang Darboe
Partie contractante	GHANA	Sylvia Sefakor Awo Ayivi
Partie contractante	GRENADE	George Phillip
Partie contractante	GRENADE	Olando Harvey
Partie contractante	GUATEMALA	Bernal Chavarria
Partie contractante	GUATEMALA	Estrella Marroquín Guerra

COMISION INTERNACIONAL PARA LA  
CONSERVACION DEL ATUN ATLANTICO

Partie contractante	GUINÉE-BISSAU	Euclides Dos Santos Cunha
Partie contractante	GUINÉE ÉQUATORIALE	Rubén Darío Nso Edo
Partie contractante	GUINÉE ÉQUATORIALE	Mariano Nguema Asangono
Partie contractante	GUINÉE ÉQUATORIALE	Leoncio Mba Okué Abogo
Partie contractante	GUINÉE (REP.)	Lansana Kolie
Partie contractante	GUINÉE (REP.)	Amara Camara Kaba
Partie contractante	GUINÉE (REP.)	Fatoumata Saran Sylla
Partie contractante	GUINÉE (REP.)	Ousmane Tagbé Camara
Partie contractante	HONDURAS	Kaina Alvarado
Partie contractante	HONDURAS	Marco Herminio Osorto
Partie contractante	HONDURAS	Alexis Irias
Partie contractante	ISLANDE	Agnar Bragi Bragason
Partie contractante	ISLANDE	Daði Tryggvason
Partie contractante	JAPON	Jumpei Hinata
Partie contractante	JAPON	Kimoyosi Hiwatari
Partie contractante	JAPON	Masataka Kawano
Partie contractante	JAPON	Saki Masunaka
Partie contractante	JAPON	Katsuya Sato
Partie contractante	CORÉE, REP.	Ilkang Na
Partie contractante	CORÉE, REP.	Tae-Hoon Won
Partie contractante	CORÉE, REP.	Youjung Kwon
Partie contractante	CORÉE, REP.	Hee-Won Park
Partie contractante	LIBERIA	Nasi T. Broh
Partie contractante	LIBYE	Hasan F. Gafri
Partie contractante	LIBYE	Mohamed Elrabeie
Partie contractante	MAROC	Zineb El Fatouani
Partie contractante	MAROC	Abdellatif Hmidane
Partie contractante	MAROC	Kamal Sabbane
Partie contractante	MAROC	Jilali Bensbai
Partie contractante	MAROC	Bouchra Haoujar
Partie contractante	MAROC	Noureddine Abid
Partie contractante	MAURITANIE	Ely BEIBOU
Partie contractante	MAURITANIE	Amadou Sow
Partie contractante	MAURITANIE	Cheikh-Baye Braham
Partie contractante	MEXIQUE	Isabel Cristina Reyes Robles
Partie contractante	MEXIQUE	Bertha Alicia Soler Benítez
Partie contractante	MEXIQUE	Gustavo López
Partie contractante	NAMIBIE	Desmond Bester
Partie contractante	NAMIBIE	Charmaine Jagger
Partie contractante	NAMIBIE	Taimi Nambahu
Partie contractante	NICARAGUA	Roberto Chacón Rivas
Partie contractante	NICARAGUA	Renaldi Barnutti
Partie contractante	NICARAGUA	Julio Guevara Quintana

COMISION INTERNACIONAL PARA LA  
CONSERVACION DEL ATUN ATLANTICO

Partie contractante	NICARAGUA	Allan Gutierrez
Partie contractante	NIGERIA	Garba Usman
Partie contractante	NIGERIA	Hungevu Ruth Funmilola
Partie contractante	NORVÈGE	Rune Baug Mjørlund
Partie contractante	NORVÈGE	Elisabeth Sør Dahl
Partie contractante	NORVÈGE	Guro Kristoffersen Lysnes
Partie contractante	PANAMA	Yarkelia Aneth Vergara Frías
Partie contractante	PANAMA	Yesuri Pino
Partie contractante	PANAMA	Mario Enrique Aguilar Sánchez
Partie contractante	PANAMA	Christie Ellington
Partie contractante	PANAMA	Emiliano Cochez
Partie contractante	PHILIPPINES	Jennifer Viron
Partie contractante	RUSSIE	Oleg Bulatov
Partie contractante	RUSSIE	Konstantin Bandurin
Partie contractante	RUSSIE	Alexander Nesterov
Partie contractante	RUSSIE	Fedor Kolomeiko
Partie contractante	S. TOMÉ E PRINCIPE	Ilair Da Conceição
Partie contractante	SÉNÉGAL	Diouf, Ibrahima
Partie contractante	SÉNÉGAL	Adama Faye
Partie contractante	SÉNÉGAL	Mamadou Sèye
Partie contractante	SÉNÉGAL	Fambaye Ngom Sow
Partie contractante	SÉNÉGAL	Mamadou Seye
Partie contractante	SÉNÉGAL	Assane Gueye
Partie contractante	SÉNÉGAL	Momar Ka
Partie contractante	SÉNÉGAL	Ismaila Ndiaye
Partie contractante	SIERRA LEONE	Mamoud Mansaray
Partie contractante	SIERRA LEONE	Ivorymae C.R Coker
Partie contractante	AFRIQUE DU SUD	Qayiso Mketsu
Partie contractante	AFRIQUE DU SUD	Buyekezwa Mamaila
Partie contractante	AFRIQUE DU SUD	Sven Kerwath
Partie contractante	AFRIQUE DU SUD	Centre d'opérations Za Vms
Partie contractante	AFRIQUE DU SUD	Wendy West
Partie contractante	AFRIQUE DU SUD	Melissa Meyer
Partie contractante	AFRIQUE DU SUD	Mandisile Mqoqi
Partie contractante	AFRIQUE DU SUD	Saasa Pheeha
Partie contractante	AFRIQUE DU SUD	Aphiwe Nonkenezza
Partie contractante	SAINT-VINCENT-ET-LES-GRENADINES	Jennifer Cruickshank Howard
Partie contractante	SAINT-VINCENT-ET-LES-GRENADINES	Kris Isaacs
Partie contractante	SAINT-VINCENT-ET-LES-GRENADINES	Shamal Connell
Partie contractante	SAINT-VINCENT-ET-LES-GRENADINES	Cheryl Jardine Jackson
Partie contractante	SAINT-VINCENT-ET-LES-GRENADINES	Chimell Martin
Partie contractante	SAINT-VINCENT-ET-LES-GRENADINES	Allison Thomas
Partie contractante	SYRIE	Ali Osman



Partie contractante	TRINITÉ-ET-TOBAGO	Louanna Martin
Partie contractante	TUNISIE	Dhekra Hayouni
Partie contractante	TUNISIE	Rafik Zarrad
Partie contractante	TUNISIE	Sonia Nasraoui
Partie contractante	TÜRKIYE	Burcu Bilgin Topçu
Partie contractante	TÜRKIYE	Niyazi Can Gökçinar
Partie contractante	TÜRKIYE	Ercan Erdem
Partie contractante	TÜRKIYE	Hasan Alper Elekon
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Marc Owen
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Harry Sampson
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Callum Etridge
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Serena Wright
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Andy Deary
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Sarah Allison
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Sebastian Jennings
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Andrea O'Shaughnessy
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Susan Hazelton
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Paul Murphy
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Katrina O'Donoghue
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Michael Peel
Partie contractante	ROYAUME-UNI	Aude Maraj
Partie contractante	ÉTATS-UNIS	Bryan Keller
Partie contractante	ÉTATS-UNIS	Rachel O'Malley
Partie contractante	ÉTATS-UNIS	Craig A. Brown
Partie contractante	URUGUAY	Forselledo Cladera Rodrigo
Partie contractante	VENEZUELA	Eucaris Evaristo
Partie contractante	VENEZUELA	Jeiris Galicia
Partie contractante	VENEZUELA	Johan Alejandro Padrón Vega
Partie contractante	VENEZUELA	Arvin Rodríguez
Non-contractant coopérant	Bolivie	Hugo Alsina
Non-contractant coopérant	Bolivie	Limbert Cortez
Non-contractant coopérant	Taipei chinois	Shih-Chin Chou
Non-contractant coopérant	Taipei chinois	Shan-Wen Yang
Non-contractant coopérant	Taipei chinois	Feng-Chen Chang
Non-contractant coopérant	Taipei chinois	An-Chiang Huang
Non-contractant coopérant	Taipei chinois	Huang-Wei Hsu
Non-contractant coopérant	Guyana	Denzil Roberts
Non-contractant coopérant	Suriname	Tania Tong Sang



## **Programme de travail de la première session**

### **Session 1 : Session de l'atelier de formation 2025#1 (6 mai 2025)**

1. Module de gestionnaire des formulaires
  - a. Démonstration
  - b. Exercices
  - c. Questions
2. Discussion sur les futures sessions de formation
3. Autres questions